

[Texte]

The Chairman: That is your last question.

Mr. Wenman: Okay, I will just throw out a few quick questions then for quick comment.

Now that the problem is enunciated, I hope that the Minister, within the next few days, will come out with his solutions to the problems. For example, capital cost allowance for pollution control, would he comment on that? Would he comment on capital cost write-off for the production of new plants if he is going to phase these old ones out? Does the government have plans in that way? You are talking about a major potential for jobs, yet in my riding alone, there is going to be 400 jobs lost because we cannot get our shingles to market on your transportation system. Are you going to co-ordinate with the Transport Department to help our forest industry?

There are many specifics that I want to get to; the question of methenyl research. Do you have a comment on the environmental pollution aspect of methenyl research and the use of methenyl? I could go on and on. One specific final question, then I would like you to answer those others generally.

In British Columbia we have debris cleanup on the coast; the provincial government provides \$150,000; the industry has come up with \$120,000. What about the federal government? You have given us \$27,500 now? Are you going to try to get in line and balance up that share a little bit more? That is the specific one. I could not find it in the estimates.

Mr. LeBlanc (Westmorland-Kent): Mr. Chairman, the federal government in at least three departments—Transport, Public Works and ourselves—is spending some \$500,000 on the problem of debris control. I concede that the three departments still have not mainstreamed and could work a bit more carefully together, but it does not alter the fact that the federal government's share is not \$27,000, when you look at the total share.

The Minister of Finance on my request has extended the depreciation on the pollution control equipment, which is being installed.

On some of the other problems, like methenyl research, one of the officials will comment. Mr. Maasland will comment on that.

The Chairman: Dr. Maasland.

Dr. D. E. L. Maasland (Director-General, Policy Control Research Institute, Department of the Environment): Mr. Chairman, I believe the question is specifically related to the environmental aspects of methenyl production.

Mr. Wenman: Right.

Mr. Maasland: In the study that has been undertaken, we have looked at whole tree harvesting and the type of operation that would be involved would be quite similar to that which is currently used in the forest industry, so the environmental aspects would be quite similar to it. One difference might be that the whole tree harvesting would cause some exhaustion in

[Traduction]

Le président: Ce sera votre dernière question.

M. Wenman: Très bien. Alors, je m'en tiendrai à quelques questions rapides qui généreront quelques remarques rapides.

Nous avons donc bien cerné le problème et j'espère que le ministre, d'ici quelques jours, nous donnera des solutions à ces problèmes. Par exemple, quelles seront les dépenses d'équipement affectées à la pollution? Pourrait-il nous parler des coûts d'investissement qu'entraîneront les nouvelles usines qui remplaceront les anciennes? Le gouvernement a-t-il des plans à cet effet? Vous parlez de la création d'emplois, mais dans ma propre circonscription, cela supprimera 400 emplois parce que nous ne pouvons pas envoyer nos bardeaux sur le marché en empruntant votre moyen de transport. Allez-vous coordonner les efforts du ministère des Transports pour venir en aide à l'industrie forestière?

Je voudrais entrer dans les détails. Prenez, par exemple, la recherche sur le méthényle. Pouvez-vous nous parler de la pollution que cause cette recherche et l'utilisation du méthényle? Je pourrais vous donner d'autres exemples. Une dernière question très précise et je vous demanderai de répondre aux autres questions que je vous ai posées.

En Colombie-Britannique, on procède au nettoyage de la côte et le gouvernement provincial fournit \$150,000, alors que l'industrie en fournit \$120,000. Que fait le gouvernement fédéral? Je crois savoir que vous nous avez donné \$27,500? Allez-vous essayer de corriger ce déséquilibre en augmentant votre part? C'est une question très précise. Je n'ai pas pu trouver quoi que ce soit dans le budget.

M. LeBlanc (Westmorland-Kent): Monsieur le président, le gouvernement fédéral dépense, par le biais de trois ministères, les Transports, les Travaux publics et nous-même, une somme de \$500,000 pour le nettoyage des débris. Je conviendrais que les trois ministères n'ont pas encore coordonné leur action et pourraient travailler de façon plus étroite mais il n'empêche que le gouvernement fédéral a dépensé plus que \$27,000.

Le ministre des Finances, à ma demande expresse, a augmenté l'amortissement du matériel anti-pollution installé.

Quant aux autres problèmes, comme la recherche sur le méthényle, un des hauts fonctionnaires vous en parlera. M. Maasland le fera.

Le président: Monsieur Maasland.

M. D. E. L. Maasland (directeur général de l'Élaboration des politiques et des programmes, ministère de l'Environnement): Monsieur le président, je crois que la question vise particulièrement les espèces écologiques de la production méthényle.

M. Wenman: Tout à fait.

M. Maasland: Dans l'étude que nous avons entreprise, nous avons envisagé la récolte d'un arbre entier, et cela impliquerait une opération semblable à ce qui se fait de façon courante dans l'industrie forestière de sorte que les aspects écologiques seraient ici les mêmes. Néanmoins, si l'on devait couper l'arbre entier, cela entraînerait probablement un épuisement des élé-